



CARDIN ELETTRONICA spa
Via Raffaello, 36- 31020 San Vendemiano (TV) Italy
Tel: +39/0438.404011-401818
Fax: +39/0438.401831
email (Italy): Sales.office.it@cardin.it
email (Europe): Sales.office@cardin.it
Http: www.cardin.it

RADIOCOMMANDE DIGITALE AU QUARTZ À CODE PROGRAMMABLE S46-S46C



Attention! Seulement pour les clients de l'EU - Marquage WEEE.

Ce symbole indique l'obligation de ne pas éliminer l'appareil, à la fin de sa durée de vie, avec les déchets municipaux non triés et de procéder à sa collecte sélective. Par conséquent, l'utilisateur doit remettre l'appareil à un centre de collecte sélective des déchets électroniques et électriques ou au revendeur qui est tenu, lorsqu'il fournit un nouvel appareil, de faire en sorte que les déchets puissent lui être remis, sur une base de un pour un, pour autant que l'appareil soit de type équivalent à celui qu'il fournit.

La collecte sélective des équipements électriques et électroniques en vue de leur valorisation, leur traitement et leur élimination dans le respect de l'environnement contribue à éviter la nocivité desdits équipements pour l'environnement et pour la santé et à encourager leur recyclage. L'élimination abusive de l'équipement de la part du détenteur final comporte l'application des sanctions administratives prévues par les normes en vigueur dans l'État Membre d'appartenance.

Description

La radiocommande **S46/C** est constituée d'un ou de plusieurs émetteurs et d'un ou de plusieurs récepteurs, lesquels seront combinés en fonction des exigences spécifiques de l'installation. Le récepteur avec ses différentes versions offre les possibilités suivantes: jusqu'à 4 canaux et un nombre de 19683 combinaisons de code (programmables à travers dip-switch ternaire à 9 voies).

Possibilité d'emploi

La radiocommande **S46/C** permet de commander à distance des appareils électriques et électroniques, et trouve sa meilleure application dans la commande de fermetures automatisées et dans toutes les installations qui nécessitent une commande à distance (sans fil) protégée par un code secret haute sécurité.

Compatibilité

- Les TX sont équipés de cavalier "JC" (voir fig. 5 et 6) pour qu'ils puissent être compatibles avec les récepteurs de la série non "C".
- Cavalier connecté: compatibilité avec RX de la série NON "C".
- Cavalier déconnecté: compatibilité avec les RX de la série "C".

Versions émetteurs

TRQ466200	Émetteurs de poche	2 canaux
TRQ466400	Émetteurs de poche	4 canaux

Versions récepteurs

RCQ04610C	Récepteur sous coffret	4 canaux
RCQ046100	Récepteur sous coffret	4 canaux
RQ004620C	Récepteur à carte	2 canaux
RQM04620C	Mini récepteur sous boîtier	2 canaux

Installation récepteur-antenne

Portée minimum et maximum des radiocommandes. Par portée nous entendons la distance nécessaire au fonctionnement, entre émetteur et récepteur avec antenne installée et mesurée en espace libre. La portée est donc strictement liée aux caractéristiques techniques du système (puissance et sensibilité) et varie en fonction des caractéristiques du lieu d'emplacement. Pour obtenir un fonctionnement optimal de la radiocommande, il est important de choisir soigneusement les endroits pour l'installation du récepteur et de l'antenne. En cas d'installation de deux récepteurs, respecter impérativement une distance minimale de **1,5 m** entre les deux. Il est conseillé de positionner le récepteur à une juste distance des réseaux avec système à ordinateurs, d'installations d'alarme ou autres qui pourraient provoquer des perturbations. (des positionnements inadéquats pourraient compromettre en partie le fonctionnement).

Antenne

L'installation de l'antenne est fondamentale; une fois branchée au récepteur, elle représente le point de réception de la radiocommande.

Pour son installation, observer les indications suivantes:

- utiliser exclusivement des antennes accordées, qui devront être branchées au récepteur au moyen d'un câble coaxial **RG58** (impédance **50Ω**) d'une longueur maxi. **15 m**;
- l'antenne doit être positionnée à l'extérieur, sur le point le plus élevé et visible, loin de toute structure métallique.

N.B.: si pour une quelconque raison il n'est pas possible d'installer l'antenne, l'appareil pourra néanmoins fonctionner correctement en branchant au récepteur un morceau de conducteur électrique unipolaire **Ø1mm** d'une longueur de **2,5 m**.

Récepteur

Attention! Pour l'alimentation, utiliser exclusivement un alimentateur conforme aux normes de sécurité en vigueur. L'utilisation d'un alimentateur non conforme peut être dangereuse.

Récepteur sous coffret IP55 (fig.1)

Le récepteur est sous coffret, doté de bornier à 14 voies (circuit imprimé CS1268A/B - fig.1) avec connexion électrique:

12V ac/dc entre les bornes 11-12

24V ac/dc entre les bornes 10-12

L'allumage de la Led **PW** signale que la carte est sous tension.

La fixation du récepteur **sous coffret** devra être effectuée au moyen de l'étrier "fixation rapide". Fixer l'étrier au mur à l'aide de deux chevilles (prendre soin de mettre à niveau). Une fois que les branchements électriques ont été effectués, embrocher le boîtier sur l'étrier en exerçant une pression sur celui-ci. Pour effectuer l'entretien, il suffit d'exercer, sur le boîtier, une pression du bas vers le haut pour le décrocher de l'étrier.

FASCICULE	SÉRIE	MODÈLE	DATE
ZVL110.06	S46-S46C	AM	30-01-2008

La série **S46** répond aux conditions essentielles requises par la directive **99/05/CE** et a été réalisée selon les normes techniques de référence.
Ce produit a été testé et essayé dans les laboratoires du fabricant.
Pour son installation, suivre attentivement les instructions fournies.

Modules de canal interchangeables

Dans les récepteurs, les fonctions sont sérigraphiées sur le circuit imprimé; les modules de canal interchangeables ne peuvent adopter que les configurations ci-dessous et ne peuvent être combinés entre eux:

- de 1 à 4 fiches impulsives **MCC4491R0** 1 canal
- une seule fiche ON-OFF **MCC0381MQ** 1 canal ON-OFF
- une seule fiche avec relais temporisé **MCC0381T0** 1 canal 0,5...120 secondes

Récepteur à carte (fig. 2)

Attention! La carte doit être adéquatement isolée des parties de l'appareil qui la reçoit, en raison du fait que celles-ci sont sous tension.

- Le récepteur (CS1292) est embroché directement sur l'appareil prédisposé à le recevoir, avec connexion électrique:

12V ac/dc avec cavalier "**J2**" en position "**B**" - **24V ac/dc** avec cavalier "**J2**" en position "**A**"

Le récepteur à carte a deux relais, les sorties étant marquées respectivement de CH1 (seulement contact N.O.) et de CH2 (contact N.O. - N.F.). Les relais CH1 et CH2 peuvent être activés en sélectionnant, à travers les cavaliers qui se trouvent sur le circuit, les fonctions A, B, C, D correspondant aux fonctions CHA, CHB, CHC, CHD des émetteurs (voir fig. 5 et 6).

Mini récepteurs IP43 (fig. 3)

- Le récepteur (CS1292) est doté de boîtier pour l'intérieur et de bornier à 8 voies avec connexion électrique: **24V ac/dc** entre les bornes 5-6.

Le mini récepteur a un relais, les sorties étant marquées respectivement de CH1 et CH2 (seulement contact N.O.). Les relais CH1 et CH2 peuvent être activés en sélectionnant, à travers les cavaliers qui se trouvent sur le circuit, les fonctions A, B, C, D correspondant aux fonctions CHA, CHB, CHC, CHD des émetteurs (voir fig. 3).

ÉMETTEURS (fig. 5, 6)

Dans les émetteurs, chaque touche correspond à une fonction différente, à l'exception de l'émetteur à deux boutons où il est possible d'avoir la même fonction pour les deux touches (fonctionnement à 1 canal). Pour le fonctionnement à deux canaux, activable au moyen de la deuxième touche, agir sur le DIP à 2 voies (placé sur le circuit imprimé et séparé de celui à 9 voies pour le code usager). Une fois que les différentes fonctions ont été programmées et qu'elles ont été reconnues dans les émetteurs, veiller à ce que dans le récepteur sous coffret chaque FICHE (qui porte le relais) corresponde à la fonction désirée.

PROGRAMMATION DU CODE USAGER

Les émetteurs et les récepteurs sont dotés de minirupteurs +0- (ternaires) placés sur un unique clavier (DIP-SWITCH) à travers lesquels il est possible de programmer le code digital propre à chaque installation. Considéré que la programmation peut être effectuée plusieurs fois même après avoir effectué l'installation, l'inviolabilité du code usager est assurée. Dans les émetteurs à 2 et 4 touches affectés aux récepteurs ayant jusqu'à 4 canaux, composer le même code sur l'émetteur et le récepteur moyennant tous les 9 DIPS disponibles (19683 combinaisons). Tenir compte que les récepteurs ne peuvent répondre qu'à une seule commande à la fois.

DE CE FAIT, IL EST IMPOSSIBLE D'ACTIVER PLUSIEURS FONCTIONS SIMULTANÉMENT

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fréquence de réception

Attention: la fréquence d'émission adoptée est celle établie par les homologations et les personnalités des pays destinataires.

Pays	Fréquence	Antenne
Italie	29,875 MHz	ANQ730
UE: Europe	27,195 MHz	ANQ727
USA	27,195 MHz	ANQ727

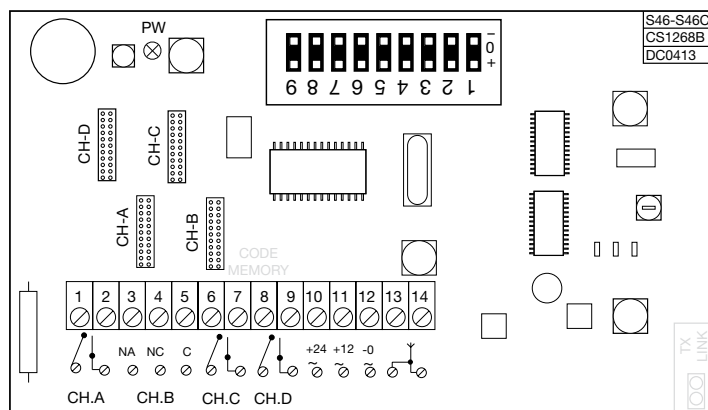
RÉCEPTEUR

- tolérance de l'oscillateur local 30 p.p.m. de -10° à +55°C
- fréquence intermédiaire 455 kHz
- impédance d'entrée de l'antenne 50 Ω
- sensitivité optimale 0.5 μV
- émission de l'oscillateur local -70dBm (<100pW)
- alimentation 12-14V ac/dc
- intensité absorbée au repos 40 mA
- intensité absorbée avec relais excité 66 mA
- consommation maxi. de commutation du relais avec charge résistive:
 - charge dc - charge ac 24W - 60VA
 - tension maximum 30V ac/dc
- temps d'excitation 150 ms
- temps de désactivation 150 ms

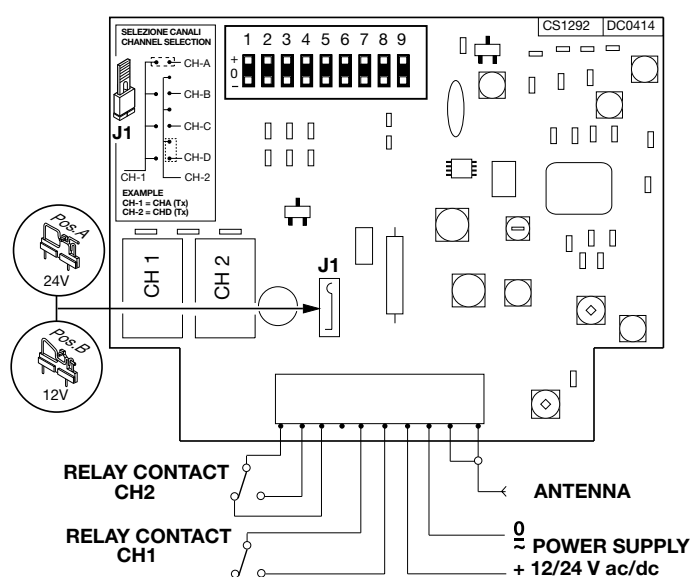
EMETTEUR

- tolérance sur la fréquence porteuse 30 p.p.m. de -10° à +55°C
- largeur de la bande 10 kHz/±5 kHz
- puissance émise apparente -10...-7 dBm(100-200μW)
- puissance apparente des produits d'harmonique <-64dBm (<1nW)
- puissance émise sur le canal adjacent (±10 kHz) <-37 dBm (<0,2μW)
- modulation AM/ASK
- modulation du signal PCM, 1,3 ms/bit
- alimentation 12V ± 10%
- intensité absorbée <38 mA
- température de fonctionnement -20...+ 70°C
- humidité relative <95%

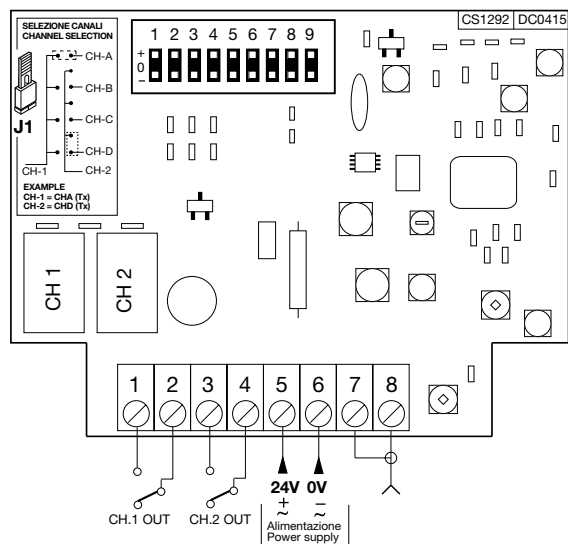
Ricevitore in cassetta (CS1268A/B) - Outdoor receiver (CS1268A/B) - Récepteur avec boîtier (CS1268A/B) - Außenempfänger (CS1268A/B) - Receptor con contenador (CS1268A/B)



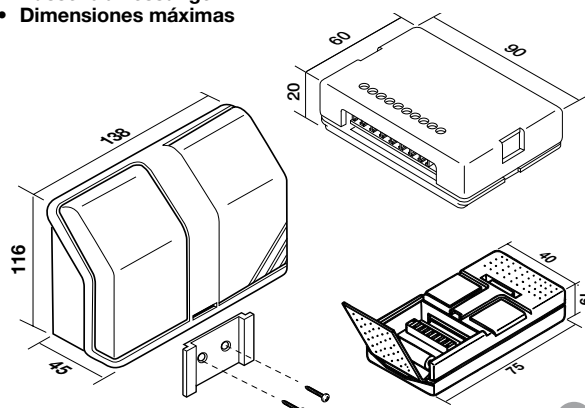
Ricevitore a scheda (CS1292) - Slot-in receiver card (CS1292) - Récepteur à carte (CS1292) - Steckempfänger (CS1292) - Receptor con tarjeta (CS1292)



Ricevitore Mini (CS1292) - Mini receiver (CS1292) - Mini Récepteur (CS1292)
Miniempfänger (CS1292) - Mini-receptor (CS1292)

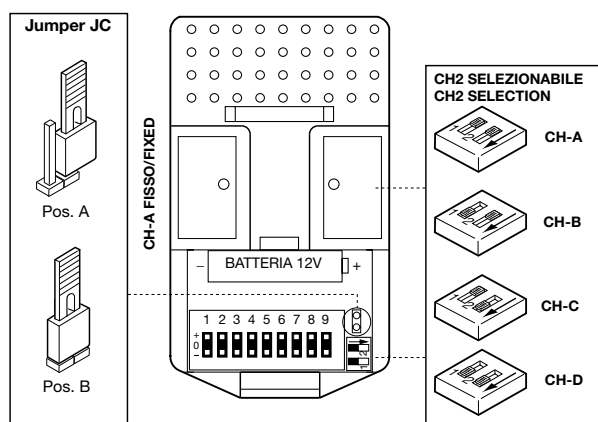


- **Dimensioni d'ingombro**
- **External dimensions**
- **Dimensions d'encombrement**
- **Aussenabmessungen**
- **Dimensiones máximas**

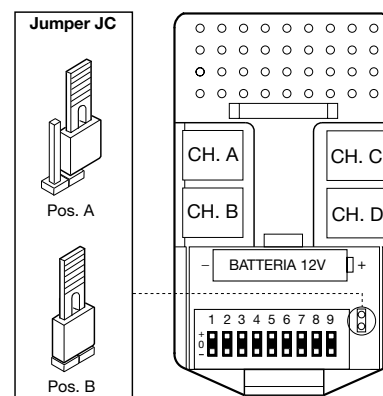


- **Trasmettitore tascabile 2 canali**
- **2-channel transmitters**
- **Émetteur de poche 2 canaux**
- **2-Kanal-Handsender**
- **Transmisor de bolsillo 2 canales**

TRQ466200



- **Trasmettitore tascabile 4 canali**
- **4-channel transmitters**
- **Émetteur de poche 4 canaux**
- **4-Kanal-Handsender**
- **Transmisor de bolsillo 4 canales**

TRQ466400

- Cambio batteria
- Changing the battery
- Remplacement de batterie
- Batterie-wechsel
- Sustitución de la pila

